

17

Preložte nasledovné vety týkajúce sa pracovného života!

1. Mária žije v Moskve a pracuje ako fotografka.*

2. Andreas pracuje ako čašník v reštaurácii.

3. Ja som študent. Žijem v Stuttgarte.

4. Moja teta žije v Rakúsku. Moja mama je lekárka a môj otec je profesor.

* фотограф –
fotograf



Ženy v Rusku

Zamestnanosť žien má v Rusku svoju tradíciu a dnes je približne 90 % žien zamestnaných.

Okrem záujmu a sebarealizácie je rozhodujúcim faktorom aj ekonomická nutnosť. Často totiž príjem muža nestačí na živobytie rodiny. Zamestnanosť žien a matiek prirodzene znamená aj značnú organizačnú námahu, pretože kým sú ženy v práci, a to nie zriedka na plný úväzok, je potrebné dozrieť na deti.

Samozrejme, existujú materské školy a iné opatrovateľské možnosti. Často pri opatrovaní pomáhajú starí rodičia, predovšetkým v čase, kým deti nechodia do školy. Napriek tejto pomoci sú to však ženy, ktoré popri svojej práci vykonávajú väčšiu časť domácich prác a starajú sa o deti.

Ale v Rusku každý vie o schopnostiach svojich žien: tradične je 8. marec sviatok, keď sa oceňujú výkony žien v povolani a rodine. Po rusky sa tento sviatok volá **Международный женский день**.

Deti a manželia, kolegovia a priatelia venujú ženám kvety, darčeky a poďakovanie. Tento deň je voľným dňom, aby ho ženy mohli osláviť.

8

Pozrite si nižšie slovenské vety. Väčšinu slov v ruštine by ste už mali poznať. Doplňte ruský preklad viet. Nezabudnite na tvorbu množného čísla podstatných mien!

1. Chcela by som si kúpiť blúzku. _____
2. Chcel by som si kúpiť obleky. _____
3. Chcel by si si kúpiť košeľe? _____
4. Tu sú bundy. _____
5. Tam sú sukne. _____
6. Mám čižmy. _____
7. Máš kravaty? _____

9

Teraz sa naučíte posledné pravidlo tvorby množného čísla ruských podstatných mien. Pozrite si pozorne príklady a všimnite si prípony slov. Dokážete z príkladov vyvodiť pravidlo, kedy sa tvoria ktoré prípony?

Podstatné mená stredného rodu dostanú v nominatíve množného čísla prípony **-а** alebo **-я**:

письмó (list) – пишьяма (listy)

лицó (tvár) – лица (tváre)

мóре (more) – моря (moria)

ружьё (zbraň) – ружья (zbrane)

1. Podstatné mená stredného rodu, ktoré majú v jednotnom čísle príponu **-о**.
2. Podstatné mená stredného rodu, ktoré sa končia v jednotnom čísle príponou **-е/-ё**, dostanú v množnom čísle príponu _____.

Teraz podľa týchto pravidiel zapíšete tvary množného čísla uvedených podstatných mien!

- | | |
|-----------------|-----------------|
| 1. платьё _____ | 3. здáние _____ |
| 2. слóво _____ | 4. дéло _____ |

10

K nasledujúcim slovám doplňte správnu príponu množného čísla!

.....
-я | -а | -ы | -и | -и
.....

- | | |
|-----------------|----------------|
| 1. свíтер _____ | 5. шапк _____ |
| 2. óкн _____ | 6. брюк _____ |
| 3. сапог _____ | 7. дóчер _____ |
| 4. пол _____ | 8. завóд _____ |

§ 2.9

ABC SLOVNÁ ZÁSoba

платьё – šaty

слóво – slovo

здáние – budova

дéло – činnosť,
zamestnanie

ABC SLOVNÁ ZÁSoba

пóле – pole

17

Ako sa povedia nasledovné výrazy po rusky?

1. Chcel/a by som ... _____
2. Chcem ... _____
3. Pravdepodobne ... _____
4. Tam je/ tam sú ... _____
5. Povedzte, prosím ... _____
6. Prepáčte, prosím ... _____
7. Koľko to stojí? _____
8. Chodte rovno. _____
9. Nie som si istý/istá. _____
10. Kde sa nachádza dámske oddelenie? _____
11. Ďakujem, nie! _____
12. Môžem vám pomôcť? _____

18

Čítajte nasledovné vety. Ktorý príklad sa nehodí k danej situácii?

- | | |
|--|--|
| <p>1.</p> <p><input type="checkbox"/> A Где находится этот магазин?</p> <p><input type="checkbox"/> B Пройдите прямо и потом налево.</p> <p><input type="checkbox"/> C Наверное, здесь.</p> <p><input type="checkbox"/> D Меня зовут Инна.</p> | <p>2.</p> <p><input type="checkbox"/> A Сколько стоят эти перчатки?</p> <p><input type="checkbox"/> B Это недорого.</p> <p><input type="checkbox"/> C Кто Вы по профессии?</p> <p><input type="checkbox"/> D Они стоят десять рублей.</p> |
| <p>3.</p> <p><input type="checkbox"/> A Я живу в Москве.</p> <p><input type="checkbox"/> B Я ещё точно не знаю ... может быть, туфли.</p> <p><input type="checkbox"/> C Я хотел бы джинсы.</p> <p><input type="checkbox"/> D Что бы Вы хотели?</p> | <p>4.</p> <p><input type="checkbox"/> A Я могу Вам чем-нибудь помочь?</p> <p><input type="checkbox"/> B Извините, пожалуйста, где находится женский туалет?</p> <p><input type="checkbox"/> C Я работаю экономистом.</p> <p><input type="checkbox"/> D Нет, спасибо.</p> |

19

Doplňte otázky k nasledovným odpovediam!

1. _____? – Да, у него есть галстук.
2. _____? – Я ещё точно не знаю ... может быть, в кино.
3. _____? – Я бы хотела купить эти футболки.
4. _____? – Эта куртка стоит девятнадцать рублей.
5. _____? – Выход находится там.

20

Teraz už viete, ako sa vyjadriť v nasledovných situáciách.

Čo poviete, keď ...

1. ...chcete povedať, že tam majú ponožky a pančuchy?

2. ...chcete povedať, že košľa stojí 15 rubľov?

3. ...chcete povedať, že to nie je drahé?

4. ...chcete kravatu?

5. ...sa chcete opýtať predavača, či vám dá zľavu?

6. ...chcete povedať, že ona má šaty?

7. ...chcete povedať, že pracujete ako ekonómka?

8. ...sa chcete opýtať, kde sa nachádza Červené námestie?

9. ...chcete cudzincovi povedať, že má ísť rovno a potom doľava?

10. ...chcete povedať, že to presne neviete?



Vo veľkomestách Ruska nájdete, tak ako všade na západe, veľké obchodné domy (**универмаги**) a nákupné centrá (**торговый дом**), kde sa svetu náku- pov nekladú žiadne hranice. Keď sa bu- dete túlať po veľkom obchodnom centre, môžete si všimnúť nasledovné nápisy:

Хлеб (*Pekáreň*), **Книги** (*Knižkupectvo*),
Рыба (*Obchod s rybami*), **Продукты**

(*Potraviny*), **Мясо** (*Mäso*), **Овощи и фрукты** (*Ovocie a zelenina*), **Обувь** (*Obuv*), **Детский мир** (*Hračky*).

V menších mestách a na dedinách budete márne hľadať jednotlivé obchody so špeciálnym zameraním. Zato všetky menšie obchody a stánky (**киоски**) majú bohatý a pestrý sortiment.

Potraviny (**пищевые продукты**) ľudia najradšej nakupujú na trhoch (**рынки**). Tam pestovatelia a chovatelia predávajú poľnohospodárske výrob- ky rôznej kvality za rôzne ceny, ktoré sú často vyššie ako v obchodoch.

